



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 18 november 2003 (19.11)
(OR. en)**

14977/03

OJ/CRP2 41

PRELIMINÄR DAGORDNING

Möte: 2030:e mötet i STÄNDIGA REPRESENTANTERNAS KOMMITTÉ
(Coreper II)
Datum: Bryssel torsdagen den 20 november 2003 (kl. 10.00)

1. Godkännande av den preliminära dagordningen och övriga frågor

I

24. Brev från Pat Cox, Europaparlamentets ordförande, om gemenskapens passersedel
- Godkännande av svar (*)
 - dok. 14676/03 PE-L 164
 - 14677/03 PE-L 165
 - 14826/03 PE-L 168
25. Brev från Pat Cox, Europaparlamentets ordförande, om stadgan för Europaparlamentets ledamöter
- Godkännande av svar (*)
 - dok. 14828/03 PEL 167 PE 221 INST 191
 - 13049/03 PE 184 INST 176
26. Mål vid domstolen
- De förenade målen C-354/03 (Optigen Ltd.) och C-355/03 (Fulcrum Electronics Ltd. (i likvidation)) mot kommissionsledamoten för tull och punktskatter
 - = Informerande not från juridiska avdelningen till Coreper II
 - dok. 14884/03 JUR 444 FISC 186

27. Förslag till rådets beslut om bemyndigande för de medlemsstater som är fördragsslutande parter i Pariskonventionen av den 29 juli 1960 om skadeståndsansvar på atomenergins område att i Europeiska gemenskapens intresse underteckna protokollet om ändring av konventionen
dok. 13946/03 JUSTCIV 207 ATO 187
14303/03 JUSTCIV 236 ATO 193
28. Förslag till rådets beslut om bemyndigande för de medlemsstater som är fördragsslutande parter i Pariskonventionen av den 29 juli 1960 om skadeståndsansvar på atomenergins område att i Europeiska gemenskapens intresse ratificera eller ansluta sig till protokollet om ändring av konventionen
dok. 13977/03 JUSTCIV 210 ATO 188
14305/03 JUSTCIV 237 ATO 194
29. Rådets resolution om den viktiga roll familjerna spelar i det förebyggande arbetet mot narkotikamissbruk bland ungdomen
dok. 14730/03 CORDROGUE 94
10948/5/03 CORDROGUE 63 REV 5
30. Utkast till rådets resolution om utstationering i Albanien av sambandsmän som är experter på narkotikafrågor
dok. 14733/03 CORDROGUE 95
11051/6/03 CORDROGUE 66 REV 6
31. Utkast till rådets resolution om utbildning av personalen vid brottsbekämpande organ för kampen mot olaglig narkotikahandel
dok. 14737/03 CORDROGUE 96
11052/4/03 CORDROGUE 67 REV 4
32. Utkast till rådets resolution om kampen mot användning av psykoaktiva ämnen som orsak till trafikolyckor
dok. 14739/03 CORDROGUE 97
11143/4/03 CORDROGUE 73 REV 4
+ REV 5 (it)
33. Schengenutvärdering av Beneluxländerna
– Uppföljning av rekommendationerna
dok. 14021/1/03 SCH-EVAL 65 COMIX 646 REV 1 **RESTREINT UE**
14888/03 SCH-EVAL 78 COMIX 695
34. Schengenutvärdering av Portugal
– Utkast till rådets slutsatser
dok. 14243/1/03 SCH-EVAL 69 COMIX 658 REV 1 **RESTREINT UE**
14889/03 SCH-EVAL 79 COMIX 696
35. Utvidgningen: Uttalande från arbetsgruppen för kollektiv utvärdering
dok. 14892/03 EVAL 23 ELARG 138
14264/1/03 REV 1 EVAL 21 ELARG 109 **RESTREINT UE**

36. Rådets akt om utarbetande på grundval av artikel 43.1 i konventionen om upprättandet av en europeisk polisbyrå (Europolkonventionen) av ett protokoll om ändring av konventionen
dok. 13649/03 EUROPOL 52 OC 640
+ ADD 1
13650/03 EUROPOL 53
+ COR 1 (fi)
14467/03 JUR 434 EUROPOL 57
37. Rådets direktiv om varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning
dok. 14679/03 MIGR 96 OC 705
+ COR 1 (en)
38. Rådets direktiv om bistånd vid transitering i samband med återsändande med flyg
dok. 14682/03 MIGR 97 COMIX 680 OC 706
+ COR 1 (en)
39. Antagande av rådet beslut om undertecknande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Demokratiska socialistiska republiken Sri Lanka om återtagande av personer utan uppehållstillstånd
dok. 14769/03 MIGR 100 ASI 37 OC 715
40. Rådets beslut om ändring av rådets beslut 97/510/EG om bemyndigande för Irland att genomföra en särskild åtgärd som avviker från artikel 21 i sjätte mervärdesskattedirektivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter (R)
dok. 14093/03 FISC 166 OC 674
14548/03 FICS 178 OC 697
41. Rådets beslut om ytterligare makroekonomiskt stöd till Serbien och Montenegro genom ändring av beslut 2002/882/EG om ytterligare makroekonomiskt stöd till Förbundsrepubliken Jugoslavien
dok. 14224/03 ECOFIN 325 YU 78 RELEX 406 OC 680
14202/03 ECOFIN 324 YU 77 RELEX 404 OC 679
42. Särskild rapport nr 11/2003 om det finansiella instrumentet för miljön (LIFE)
dok. 14591/03 FIN 483 ENV 605
43. Europaparlamentets och rådets beslut om ett gemenskapsprogram till förmån för åtgärder som skall skydda gemenskapens ekonomiska intressen (Herkulesprogrammet)
dok. 14788/03 FIN 494 ECOFIN 335 JAI 332 CODEC 1596
44. Associeringen med Lettland
– Antagande av utkastet till protokoll från det femte mötet i associeringsrådet EU–Lettland
dok. 14587/03 PECOS 122
UE-LV 852/03

45. Associeringen med Cypern och Ungern
– Informationsförfarande beträffande tekniska föreskrifter
= Rådets beslut om ingående av avtal
dok. 14667/03 PECOS 123 CY 12 ECO 223 MI 276 TELECOM 148
11722/93 PECOS 103 CY 10 ECO 158 MI 180
+ COR 1
46. Artikel 96 i Cotonouavtalet
– Avslutande av samrådsförfarandet med Centralafrikanska republiken
dok. 14477/03 ACP 134 COAFR 124
14559/03 ACP 140 COAFR 130 OC 698
47. Administrativa överenskommelser om säkerhetsförfaranden för utbyte av sekretessbelagda uppgifter med Förenta nationerna, Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa och Europeiska rymdorganisationen
dok. 13820/1/03 REV 1 CAB 66 PESC 606 JAI 302
48. Antagande av utkastet till rådets slutsatser om kommissionens meddelande om stärkande av EU:s åtgärder för mänskliga rättigheter och demokratisering i samarbete med Medelhavspartnerna
dok. 14413/03 MED 41 COHOM 35
49. Förberedelse inför toppmötet mellan EU och Indien i New Delhi den 29 november 2003
dok. 14904/03 PESC 683 COASI 41
50. Internationella vetenskapliga och tekniska centrumet (ISTC)
– Kanadas anslutning
dok. 14897/03 NIS 145 RECH 213 ATO 205
14850/03 NIS 142 RECH 209 ATO 203
51. Rekommendation till rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att på Europeiska gemenskapens vägnar förhandla om översynen av 1986 års internationella avtal om olivolja och bordsoliver, ändrat och förlängt 1993 och senast förlängt 2003
dok. 14858/03 AGRIORG 76 AGRIFIN 146 PROBA 31
RESTREINT UE
14859/03 AGRIORG 77 AGRIFIN 147 PROBA 32 OC 717
52. Förslag till rådets beslut om gemenskapens ståndpunkt beträffande förlängning av Internationella sockeravtalet 1992
dok. 14407/03 AGRI 337 PROBA 27
14700/03 AGRI 348 PROBA 29 OC 709
14740/03 AGRI 351 PROBA 30 OC 714
53. Allmänhetens tillgång till handlingar
a) Bekräftande ansökan från parlamentsledamöterna Kathalijne BUITENWEG och Maurizio TURCO (1/03)
dok. 13807/03 INF 193 API 126 JUR 410
b) Bekräftande ansökan från Daniel FRÖLICH (1/03)
dok. 14139/1/03 INF 196 API 129 JUR 422 REV 1
c) Bekräftande ansökan från Brian BEARY (1/03)
dok. 14201/03 INF 202 API 132 JUR 426

II

54. Förberedelse inför rådets möte (ekonomiska och finansiella frågor: budget) den 24 november 2003
- a) Preliminärt förslag till ändringsbudget nr 7 till 2003 års allmänna budget
dok. 14633/03 FIN 488
 - b) Ändrat budgetförslag för budgetåret 2004 tillsammans med ändringsförslagen från Europaparlamentet och ändringsskrivelserna nr 1, 2 och 3 till det preliminära budgetförslaget för budgetåret 2004
dok. 14634/03 FIN 489
+ ADD 1
+ ADD 2
14632/03 FIN 487
+ ADD 1
14631/03 FIN 486
+ ADD 1
14630/03 FIN 485
 - c) Förberedelser för förlikning med Europaparlamentet
 - d) Övriga frågor i anslutning till rådets möte
55. Förberedelse inför rådets möte (ekonomiska och finansiella frågor) den 25 november 2003
- a) En europeisk aktion för tillväxt
= Transeuropeiska nät – budgetförordningar
dok. 14827/03 ECOFIN 337 TRANS 290 ECO 233 ENER 306
CODEC 1608
 - b) Mervärdesskatt: Reducerade skattesatser
 - c) Genomförandebefogenheter samt förfarande för undantag
 - d) Resetjänster
 - e) Finansiella tjänster
– Direktiv om öppenhetskrav för emittenter av värdepapper
dok. 14920/03 EF 60 ECOFIN 341 DRS 100 CODEC 1625
14921/03 EF 61 ECOFIN 342 DRS 101 CODEC 1626
 - f) Övriga frågor i anslutning till rådets möte
dok. 14361/03 FISC 173

56. Uppföljning av rådets möte (allmänna frågor och yttre förbindelser)
den 17–18 november 2003
57. Föredragning av dagordningen för rådets möte (allmänna frågor och yttre förbindelser)
den 8–9 december 2003
58. Det strategiska flerårsprogrammet 2004–2006
59. Förberedelse inför rådets möte (rättsliga och inrikes frågor) den 27–28 november 2003
- a) Förslag till rådets direktiv om miniminormer för förfaranden för att bevilja eller återkalla flyktingstatus
 - b) Förslag till rådets direktiv om miniminormer för när medborgare i tredje land och statslösa personer skall betraktas som flyktingar eller som personer som av andra skäl behöver internationellt skydd samt om dessa personers rättsliga ställning
 - c) Utkast till riktlinjedokument från rådet till kommissionen om utarbetandet av den övergripande rapport som begärdes av Europeiska rådet i Thessaloniki om en mer reglerad och styrd inresa till EU för personer i behov av internationellt skydd
 - d) Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om införande av en europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar
dok. 14746/03 JUSTCIV 243 CODEC 1586
 - e) Förslag till rådets beslut om undertecknande, på gemenskapens vägnar, av protokollet om skadeståndsansvar och ersättning för skada på gränsöverskridande vatten orsakad av gränsöverskridande effekter av industriolyckor
dok. 14819/03 JUSTCIV 245 ENV 618 IND 161 ONU 67
 - f) Rekommendation till rådets beslut om att bemyndiga kommissionen att på Europeiska gemenskapens vägnar inleda förhandlingar inför antagandet av en konvention om klausuler om val av domstol inom ramen för Haagkonferensen för internationell privaträtt
dok. 14707/03 JUSTCIV 242 **RESTREINT UE**
 - g) Utkast till rådets slutsatser om förstärkt samarbete vid bistånd inom räddningstjänsten
dok. 14170/03 PROCIV 138 FORETS 47
 - h) Övriga frågor i anslutning till rådets möte
60. Budgeten för GUSP
61. Riktlinjer för påföljder
- (*) **Punkt där Coreper får fatta beslut i procedurfrågor i enlighet med artikel 19.7 k i rådets arbetsordning**

*
* *

I anslutning till Coreper

GEMENSAMMA KOMMITTÉN (kl. 15.00)

- Arbetsprogram mot olaglig invandring via sjögränserna
dok. 13791/2/03 REV 2 FRONT 146 COMIX 631
 - Förslag till rådets förordning om ändring av förordning(EG) nr 1683/95 om en enhetlig
utformning av visumhandlingar
dok. 14969/03 VISA 191 COMIX 701 OC 730
 - Förslag till rådets förordning om ändring av förordning(EG) nr 1030/2002 om en enhetlig
utformning av uppehållstillstånd för medborgare i tredjeland
dok. 14970/03 VISA 192 COMIX 702 OC 731
 - Övriga frågor
-